

有時裝表演門券抽獎名樂伴奏

中僑餐舞晚會盛況

(雲訊)香港大學校友會、男拔萃學校校友會及嶺南大學校友會贊助的中僑互助會一年一度籌募經費餐舞晚會，於十二月二日下午六時，假漢宮大酒家舉行，出席嘉賓甚為踴躍。達五十多席。有雲東區國會議員李僑棟伉儷，雲市長胡烈治，公民法庭法官李華，中華會館李仁，岑兆英，簡業存，陳煥聯，卑詩大學社會福利工作系各教授，聯合慈善公益金主席人，顧問顏可親教授等，衣香鬢影，濟濟一堂，秩序分別由林惠慈小姐，陳志勳以中英文宣佈主持詞，首由該會主席李國柱醫生致歡迎詞，並介紹上列嘉賓，邀請表演。隨由兒童組舞蹈班並表演西方民族舞蹈助慶，情形熱鬧。

馬備修翁定期出殯

(雲訊)本埠馬備修翁公備修，台山白沙堤人，來加六十餘年，忠誠務實，克勤克儉，熱心公益。不幸於一九七八年十一月三十日上午五時病終於雲東中央醫院。遺孀李壽九，老成凋謝，聞之惋惜，擇定於十二月七日(星期四)下午一時，假座雲東中央醫院舉行出殯禮，下葬於科士蘭墓園，其喪禮由馬氏公所設治喪處協辦。其喪禮由馬氏公所設治喪處協辦。其喪禮由馬氏公所設治喪處協辦。

伍省山公所選舉訊

(雲訊)本埠伍省山公所，本年度職員屆滿，準於十二月十日，下午三點開始，選舉明年度新任職員。屆時並有要事待商，統請伍姓兄弟叔伯，依時參加投票，以利進行。同日下午五時，並設茶會招待，聯絡宗誼。

謝壽翁定期出殯

(雲訊)謝壽翁來加數十年，不幸於十二月二日，病終於醫院。遺孀李壽九，老成凋謝，聞之惋惜，擇定於十二月七日(星期四)下午一時，假座雲東中央醫院舉行出殯禮，下葬於科士蘭墓園，其喪禮由馬氏公所設治喪處協辦。其喪禮由馬氏公所設治喪處協辦。其喪禮由馬氏公所設治喪處協辦。

謝司徒夫人逝世

(雲訊)謝司徒夫人，廣東開平，潭溪鄉同安里人，不幸於十二月二日，下午二時，病終於醫院。遺孀李壽九，老成凋謝，聞之惋惜，擇定於十二月七日(星期四)下午一時，假座雲東中央醫院舉行出殯禮，下葬於科士蘭墓園，其喪禮由馬氏公所設治喪處協辦。其喪禮由馬氏公所設治喪處協辦。其喪禮由馬氏公所設治喪處協辦。

李僑棟議員辦事處

定期開放招待各界

(雲訊)雲東區國會議員李僑棟辦事處，位於嘉士定街東二二九二號，定期於本月八日(星期五)下午七時至九時，舉行一年一度開放日，與各界人士聯絡感情，茶點招待，歡迎各界選民屆時依時前往參加，以叙友誼。

隆鎮鄉會定期選舉

(雲訊)本埠中山隆鎮鄉會現任職員行將滿任，照章應另選新員。昨經大會議決通過，定於十二月十七日(星期日)為選舉之期。並於是日下午一時開票選舉，仰各會員踴躍參加投票，幸勿放棄。

龍岡公所有限公司

定期週六開會議訊

(雲訊)雲高華打東街一三五號，龍岡公所有限公司，定於十二月十六日(星期日)下午二時，在該公司會議室，舉行全體特別會議，商討有關事宜。統請該公司股東，屆時準時出席出席，共決進行。

梅閣鄉會定期選舉

(雲訊)本埠新會梅閣鄉會訂於本月三十一日(星期日)推選一九七九年度委員暨各科職員。並於下午二時正開票。希各會員及早投票並屆時出席監督。為便利會友起見，所有選票已於上星期寄出，如未收到者，請致電六八二二八六二或梅閣鄉會索取。

雷黃聯婚宴客紀盛

(雲訊)本埠僑領，雷裕燦陳桂芳伉儷之哲嗣雷聯君，與殷商黃國儒小姐，於上月十九日，假座教堂，舉行結婚禮。親友賓朋，觀禮致賀者衆。同日下午六時，乾坤主家宴賓。

Kimley Lord Chinese Seafood Rest.
金利來海鮮酒家
快將裝修完竣
擇吉開張營業
聘請廚師員工五名
樓面男工五名
樓面女工四名
清潔女什工一名
有意者請到雲東區士威士街2566號
電話：435-1626
438-0083

滿堂紅實業有限公司
公司電話：四三八一四四五五
胡鶴洲
Ken Wu 住宅電話：298-9976
●二埠大街中環果舖，門口巴士總站，讓三萬。
●京士威1346三呎中環果舖，售六萬。
●四十五街果舖，前舖後居售五萬二。
●三十街果舖，前舖後居，售七萬三。
●京士威及乃路中西餐館售九萬。
●西區中西餐館售九萬。
●Down Town 高級西餐館售三萬。
●京士威及乃路西餐館售二萬五。
●維多利亞街六呎房售六萬四。
●Simpson-Sea後街十呎，豪華柏文地特大，售十九萬五。
●Joyce Rd.兩間舖位，樓上住家，售十萬。
●京士威近乃路商業地售七萬，開地

三睡房全土庫屋賣
位於Victoria @ Kingsway 三十一年屋，保養良好，取價五萬六千元，有銀期。
電話：874-9464
僱用女照顧一小童
僱主職業夫婦，須住在內，月薪三百五十元。電話：64-7580 Port Coquitlam.
埠仔宜中西廚打什
各一名，包食宿，長途電話：112-997-6776 周源
MacKenzie, B.C.
緬街夾廿五街屋售
全屋新翻修新天面新水櫃及石屎批發新廚房及全部地氈三大睡房另有兩睡房及套房等開價五萬五千元新地稅每月僅十八元請電263-2507 Terry and Paul Matru or 872-0131 Mars Realty 全日電話。

屋主自賣
十八街近蘭非地段五十尺乘一〇三呎，兩睡房，一餐廳，土庫大房一個，有車房，屋頂及水溝完成，近學校，交通方便，屋主另購新屋，特別平賣，五萬二千九百元，認真抵買。電話：四三五一〇六八雷先生。
有靚土庫房出租
大房大廳各一廚廁浴室爐頭雪櫃一式四五呎片打街月租一百三十元電話：354-3839

雲東區民治黨五機構聯合通告
為通告事：本黨駐加總支部，雲東區，建權社，實業部，體育會定期於十二月十日(星期日)下午一時正，在本黨部禮堂召開聯席會議報告各部門進支數目，並有要事多項待商，統請各部職員暨男女黨社員會員依時出席，共策進行，是所至盼。此佈。
中國民治黨駐加總支部 雲東區 建權社 實業部 洪門體育會同啓
一九七八年十二月五日

實事實業燕梳有限公司
代理置業投資 汽車保險 房屋燕梳
雲市華埠小姐 1977
雲哥華市小姐
加拿大小姐
伍慧芬
恭請僑胞
駕臨本公司購買

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899
汽車保險
房屋燕梳
代售
樓業
保管
歡迎比較
玻璃窗全保祇收十四元
利便顧客免費停車
停車場在本公司東側
歡迎僑胞委託

雲高華華新書局
▲新到新潮男女愛情小說▲
兩家春一元八 同春妙手一元八 錢銀女一元八 魔之吻一元八
風流韻事一元八 浪子一元八 太子春一元八 龍與虫一元八
大毒藥一元八 好色名流一元八 滿足的追求一元八
男歡女愛一元八 以上非非著 驚鴻與紅娘一元八
一枕風流一元八 七年之癢一元八 天才玩家一元八
日七嬌娃一元八 小寡婦一元八 情場初哥一元八
分手前夕一元八 小寡婦一元八 情場初哥一元八
舞海奇花一元八 小寡婦一元八 情場初哥一元八
應召女郎一元八 小寡婦一元八 情場初哥一元八
太太回娘家一元八 小寡婦一元八 情場初哥一元八
微感的人一元八 以上詩詩著 舞一元八
(郵費另計見諒)
WAH SUN BOOK SHOP
78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

點問頓區住宅出售
設計新異獨特
工料上乘，在點問頓區東南方，位置最好三睡房及一個半浴室，裝飾華美，僅付款一成即可立刻入住，詳情請電話：JERRY MURPHY OR DEB SCOTT (403)433-0484
(403)435-8158 (403)432-7541
BLOCK BROS. 9533 - 76th Avenue, Edmonton, Alberta
NATIONAL REAL ESTATE SERVICE LTD. 432-7541

伍澤濂 327 7842
伍澤濂 733-6743
①市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。
②市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。
③市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。
④市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。
⑤市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。
⑥市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。
⑦市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。
⑧市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。
⑨市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。
⑩市區興旺中餐館，有酒牌，午飯生意，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張，週日休息，下月開張。

Autoplan
伍澤濂 327 7842
伍澤濂 733-6743
①全新一八六七和一八六九第十二街東上下層房(三睡房)每層一十二百平方尺有壁爐，主人房有洗手間，有5%減稅證明書，自住或投資，開價只九萬五千九，接受任何合理還價。
②一八〇四第四街東(帶約參觀)石木牌身，鋁製窗，一廳四大睡房，土庫新完成有兩睡房廚房浴室等，屋主急賣，開價只四萬八千五，可以還價。

宜有經驗中西廚
有意者請來面議 Jasmine Inn
143 West 3rd St., North
Vancouver, B.C.
業主自賣
新屋兩間每日均開放下午一時至四時歡迎參觀 5707 Killarney
4141 St 請電話：434-5990
土庫出租
一房一廳浴室廚房雪櫃電話：254-0062
栢文出租
一房一廳一百七十元廚廁俱全電話：255-0855

新聲戲院
150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-0724
地址：加拿大雲哥華希士廷街一百五十號
每日下午一時半至晚上十一時半連續放映不清場
十二月二日至十二月八日放映
傳烈英橋寬
下期放映